

Wólka Złajewska 10.07.98r

Burak Czesław  
zam. Wólka Złajewska  
gm. Nielin

## Lecioms.

Urodziłem się 31 października 1933 r. we wsi Wólka Złajewska woj. Łódzkie. Wychoowałem mnie matka, która razem ze mną mieszkała przy wjeździe i żyliśmy z zarobków matki w bogatych gospodach. W 1942 r. wstąpiłem do Wólki Złajewskiej. W dniu 5.12.1942 r. Niemcy wysiedlili naszą wieś i zabrali prawie wszystkich ludzi do obozu w Łódzku. Mnie do obozu zabrali Niemcy wraz z matką. W Łódzku przebywałem około 2 tygodnie, potem w Łódzku Niemcy wywołali dzieci z obozu pod Warszawą, do oświecenia mnie udało się uciec z transportu i przedtem do wjeź na naszą wieś gdzie przebywałem do końca wojny i pomagałem w gospodarstwie. Po wojnie wróciłem z matką do Wólki Złajewskiej do drugiego wjeź, tam pracowałem w jego gospodarstwie. W 1953 r. przedtem do Wjeźka służyłem do 1955 r. Wyszedłem z wjeźka ożeniłem się z Heleną Stanulak i utworzyliśmy własną rodzinę i własne gospodarstwo rolne. Obecnie oboje jesteśmy obywatelami polskimi i nie mamy żadnych innych obywatelstw.

Burak Czesław

Kurek Helene zol. Kawała

im. S.K. Zam. w Zamościu

dnia 3.07.1998

Zam. Dzielni

imię, nazwisko, pseudonim i adres składającego oświadczenie (dla mężatek nazwisko panieńskie)

Zmarła

OŚWIADCZENIE ŚWIADKA

Ja, uczestnik (czka) - (wymienić formację, ugrupowanie, jednostkę, nazwę obozu, więzienia itp. - od - do)
Kibicem obozu hitlerowskiego w okresie w grudniu 1942 r.
w Zamościu.

świadomy odpowiedzialności za prawdziwość podanych niżej przeze mnie faktów, legitymujący (a) się dowodem osobistym (innym dokumentem), seria i numer JB 4232131
wystawionym dnia przez 25.01.1971 r. KP40 Zamość,

oświadczam, że Ob. Burek Crestan syn (córka) Heleny
urodz. dnia 31 października 1933 w Wólce Złotej

jest mi znany (a) osobiście jako uczestnik (czka) - wymienić formację, ugrupowanie, jednostkę, nazwę obozu, więzienia itp. oraz okoliczności, z jakimi świadek zetknął się z otrzymującym (ca) oświadczenie i czasookres od - do)
Razem z Burekiem Crestanem

przebywaliśmy w obozie w Zamościu jako dwójka
usiedlane przez Niemców w grudniu 1942 r.
Ja byłem przydzielony do Hsi Florie Kieja, a
on przydzielony z sierdniej Hsi Wólka Złotej.
Razem przebywaliśmy około 2 tygodnie co
potem z Hsi się stało to nie wiem

Wyżej wymieniony (a) posiadał (a) pseudonim (y)

stopień wojskowy ..... pełnił funkcję .....

oraz brał udział w następującej działalności zaliczanej do uprawnień kombatanckich (wymienić jej
rodzaje, miejscowości, czasookresy itp.)

..... był w obozie w Zamościu
w grudniu 1942 r.

Książnica Zamojska im. S.K. Zamojskiego w Zamościu

Wyżej wymieniony był represjowany (a): wymienić jej rodzaje, miejscowości, czasokres, organy represjonujące (nazwę), z jakich powodów itp. ....

Jeśli świadek jest członkiem organizacji kombatanckiej powinien podać jej nazwę, numer legitymacji

członkowskiej, datę jej wydania, przez kogo jestem członkiem Zw. Kom. R. Pol. i B. W. Pol. Koło Gm. i Pielęgni. Dr. Leśnod. Nr. 133281 z dnia 22.11.1993r. wydz. pow. Urząd d/s kombatanctw i Os. Represji w Warszawie

Czy świadek posiada uprawnienia kombatanckie; podać kiedy i przez kogo przyznane, nr legitymacji,

(zaświadczenia), datę wydania przedam uprawnienie kombatanckie Nr. 2603 z dnia 22.11.1993r. wydz. pow. Urząd d/s kombatanctw i Osob. Represjono. w Warszawie

ZWIĄZEK KOMBATANTÓW S. A.  
I NIEZŁYCH WETERANÓW POLSKICH  
ZARZĄD WOJEWÓDZKI  
ul. Przemysłowa 4, tel. 7  
02-400 ZAMOŚĆ

Nr. 409/26. Helena Helena  
własnoręczny podpis

Opinia organizacji kombatanckiej

409/26

ZWIĄZEK KOMBATANTÓW KRETA RZ  
RZECZYPOSPOLITY POLSKI GMINNE POLITYCZNYCH  
i b. politycznych potwierdzam warygodność  
W NIELISZU podpisu świadka  
Marianne Pop

Pani Helena Helena, Główna  
Nr 2603 93r. stojąc z ramienia  
jest uczestnikiem zjazdu kombatanctw RP i B. W. Pol.  
z tytułu politycznej obsady hitlerowskiej  
z Danesiem z m. eu grudnia 1960 r.  
Posiada zaświadczenie Archiwum Państwowego  
Lublin nr 842-2072/93 z dnia 10.12.1993 r. oraz  
Zaświadczenie Kombatanckie nr. 133281 z dnia  
22.11.1993 r. wydziału prawnym województwa mazowieckiego  
miejscowość, data Warszawa (Przemyśl)

pieczęć organ. kombatanckiej  
imię i nazwisko, funkcje

Zamość dnia 26 III 1998r



Książnica Zam. im. S.K. Zam. w Zamościu  
PRZEWODNICZĄCY  
KANCELARZ  
ul. Przemysłowa 4  
02-400 ZAMOŚĆ  
Łożek Solidarności

Burak Helena zol. Hanulek

Zam. Wólka Złojcka

dnia 10.07 19.98

imię, nazwisko, pseudonim i adres  
składającego oświadczenie  
(dla mężatek nazwisko panieńskie)

Zmarła

### OŚWIADCZENIE ŚWIADKA

Ja, uczestnik (czka) - (wymienić formację, ugrupowanie, jednostkę, nazwę obozu, więzienia itp. - od - do)

Niezien' obozu w Zamościu w m-cu grudnia 1942r.

świadomy odpowiedzialności za prawdziwość podanych niżej przeze mnie faktów, legitymujący (a) się  
dowodem osobistym (innym dokumentem), seria i numer JB 2861692 z dn. 8.11.1965r.

wystawionym dnia przez 8.11.1965r. KPMA Zamość.

oświadczam, że Ob. Burak Crested syn (córka) Heleny

urodz. dnia 31. października 1933r w Wólce Złojckiej

jest mi znany (a) osobiście jako uczestnik (czka) - wymienić formację, ugrupowanie, jednostkę, nazwę

obozu, więzienia itp. oraz okoliczności, z jakimi świadek zetknął się z otrzymującym (cą) oświadczenie

i czasookres od - do z Burakiem Crestedem przebywaliśmy

razem w obozie w Zamościu. Ja byłam wysiedlona

ze wsi Złojec w dniu 1.12.1942r. i przez Niemców

zwieziono do obozu w Zamościu, a ja w byłam przetrzymana

z sąsiedniej wsi z Wólki Złojckiej, razem przebywaliśmy

w obozie około 2 tygodnie, co potem się z nim

stało to nie wiem.

Wyżej wymieniony (a) posiadał (a) pseudonim (y)

stopień wojskowy ..... pełnił funkcję .....

oraz brał udział w następującej działalności zaliczanej do uprawnień kombatanckich (wymienić jej

rodzaje, miejscowości, czasookresy itp.) pobyt w obozie w Zamościu

w m-cu grudnia 1942r.

Wyżej wymieniony był represjowany (a). wymienić jej rodzaje, miejscowości, czasookres, organy represjonujące (nazwę), z jakich powodów itp. ....

Jeśli świadek jest członkiem organizacji kombatanckiej powinien podać jej nazwę, numer legitymacji członkowskiej, datę jej wydania, przez kogo jestem członkiem ZN, Kom R.P. BWP Pol.

No. legi. 4. 132908 wyd. przez Urząd d/s. Komb. i Osób Represjonow. w H-ście, wydany dnia 6.08.1993r.

Czy świadek posiada uprawnienia kombatanckie; podać kiedy i przez kogo przyznane, nr legitymacji, (zaświadczenia), datę wydania posiadane uprawnienie kombatanckie Nr

legi. 132908 z dnia 6.08.1993r. wyd. przez Urząd d/s. Komb. i Osób Represjonow. w H-ście. No. 269/26

ZWIĄZEK KOMBATANTÓW II  
I STYKUR WIELKOPOLSKI  
ZARZĄD WOJEWÓDZKI  
ul. Piłsudskiego 4, tel. 1-152  
22-100 ZAMOŚĆ

Opinia organizacji kombatanckiej

No. 269/26

ZWIĄZEK KOMBATANTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
i h. Władimir Polity  
KOŁO GMINNE  
w NIELISZU  
12-412 Nielisz

Buczek Helena  
Własnoręcznie podpisane  
potwierdzam wiarygodność  
podpisu świadka

Buczek Helena Buczek Stanisław  
nr. 1407-236 ul. Stefanowa 20bka Stożec  
jest członkiem Związku Kombatanatów RP BWP  
z tytułu pobytu w hitlerowskim obozie w maju  
w grudniu 1942 do 1 lutego 1943 (Trzenie 3 m-cy).  
Posiada zaświadczenie z Archiwum Państwowego  
Lublin z dnia 22.11.1995r. 000-842-2018/95 oraz zaświad-  
czenie Kombatanckie nr. 132908 z dnia 06.08.1993r.  
Wydane przez Komisariata Wojew. Eigenim  
Jenickiego (z opiniami)

Zamość, dnia 26 VII 1998



pieczęć organ. kombatanckiej  
imię i nazwisko, funkcje

PRZEWODNICZY  
Komisariatu Wojewódzkiego  
przy Zarządzie Wojewódzkim  
w Zamościu  
Irenej Sulowska

ARCHIWUM PAŃSTWOWE  
20-950 Lublin, ul Jezuicka 13  
tel. 532 80 71, 532 35 37  
Skrytka pocztowa 113  
000001117  
846-100/98


## ZAŚWIADCZENIE

Na skutek podania P. Czesława Buraka z dnia 10.07.1998 r. zam. Wólka Złojcka, Archiwum Państwowe w Lublinie na podstawie przechowywanych w swoim zasobie akt (ze-spół archiwalny: Centrala Przesiedleńcza Policji Bezpieczeństwa - Ekspozytura w Zamościu sygn. 51 b.p.) zaświadcza, że w „Rozkazie specjalnym nr 7 Szefa Policji Bezpieczeństwa i Służby Bezpieczeństwa” z dnia 3 grudnia 1942 r. znajduje się informacja dotycząca wysiedlenia w dniu 4 grudnia 1942 wsi: Chomęciska Małe, Stary Zamość, Podstary Zamość i Wólka Złojcka. Do wysiedlenia ze wsi Chomęciska Małe przeznaczono 591 osób, ze wsi Stary Zamość - 698 osób, ze wsi Podstary Zamość - 403 osoby oraz ze wsi Wólka Złojcka - 395 osób. Wysiedlonych nakazano skierować do Zamościa.

Lublin, dnia 1998-07-30.

Wydaje się w celu uzyskania odszkodowania.

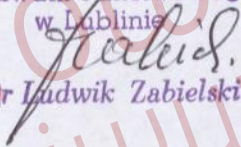
archiwista

  
(mgr Leon Popek)

LP/AG



Z-ca DYREKTORA  
Archiwum Państwowego  
w Lublinie

  
mgr Ludwik Zabielski

Opłaty skarbowej nie pobrane  
— zgodnie z obowiązującymi prze-  
pisami

Data

1998-07-30

  
(podpis)

ARCHIWUM PAŃSTWOWE  
20-950 Lublin, ul. Jezuicka 13  
tel. 532 80 71, 532 85 37  
Skrytka pocztowa 113  
000001117

Pan/i/ ..... *Czesław Burała* .....

..... *Wólka Tłoczka* .....

..... *22-413 Nelin* .....

Nasz znak

Data

846-100/98

1998-07-30

W związku z podaniem z dnia *10.07.98* ..... Archiwum Państwowe w Lublinie uprzejmie zawiadamia, że w swoim zasobie nie posiada materiałów archiwalnych na poświadczenie faktu aresztowania - wysiedlenia Pana/i/ wraz z rodziną przez okupanta ze wsi *Wólka Tłoczka* ..... w roku *1942* ..... oraz pobytu w hitlerowskich obozach przejściowych w Zamościu - Zwierzynie - Lublinie - obozie koncentracyjnym na Majdanku a następnie wykonywania przymusowej pracy na rzecz okupanta.

W przechowywanych w tut. Archiwum zachowanych tylko fragmentarycznie materiałach archiwalnych dotyczących wysiedlenia i represjonowania Polaków na terenie b. dystryktu lubelskiego nie figuruje/a/ nazwisko/a/ Pana/i/.

Z-ca DYREKTORA  
Archiwum Państwowego  
w Lublinie

*J. Kalus*  
mgr Ludwik Zabielski

*d. p.*

URZĄD DO SPRAW KOMBATANTÓW  
I OSÓB REPRESJONOWANYCH

KWESTIONARIUSZ

osoby ubiegającej się o przyznanie upraw kom...batanckich

1. Nazwisko BURAK

Imiona PRZESZAN

2. Inne używane nazwiska (dla mężatek nazwisko panieńskie), imiona rodziców i nazwisko panieńskie matki  
Helena żona Burak

3. Data i miejsce urodzenia 31. październik 1933 r. Wólka Zajecka

4. Stan cywilny Żonaty

5. Narodowość i posiadane obywatelstwo polska

6. Numer dowodu osobistego lub karty stałego pobytu (przez kogo i kiedy wydany)  
JB 183 23 38 - 20. 03 1963 r. KP/MO Zamość

7. Przynależność do organizacji kombatanckiej (nazwa, nr legitymacji, przez kogo i kiedy wydana)

8. Wykształcenie i wykonywany zawód 8 klas szkoły podstawowej

9. Adres stałego miejsca zamieszkania Wólka Zajecka 12 22-413 Nielik  
gm. Nielik Woj. Zamość

10. Miejsce pracy

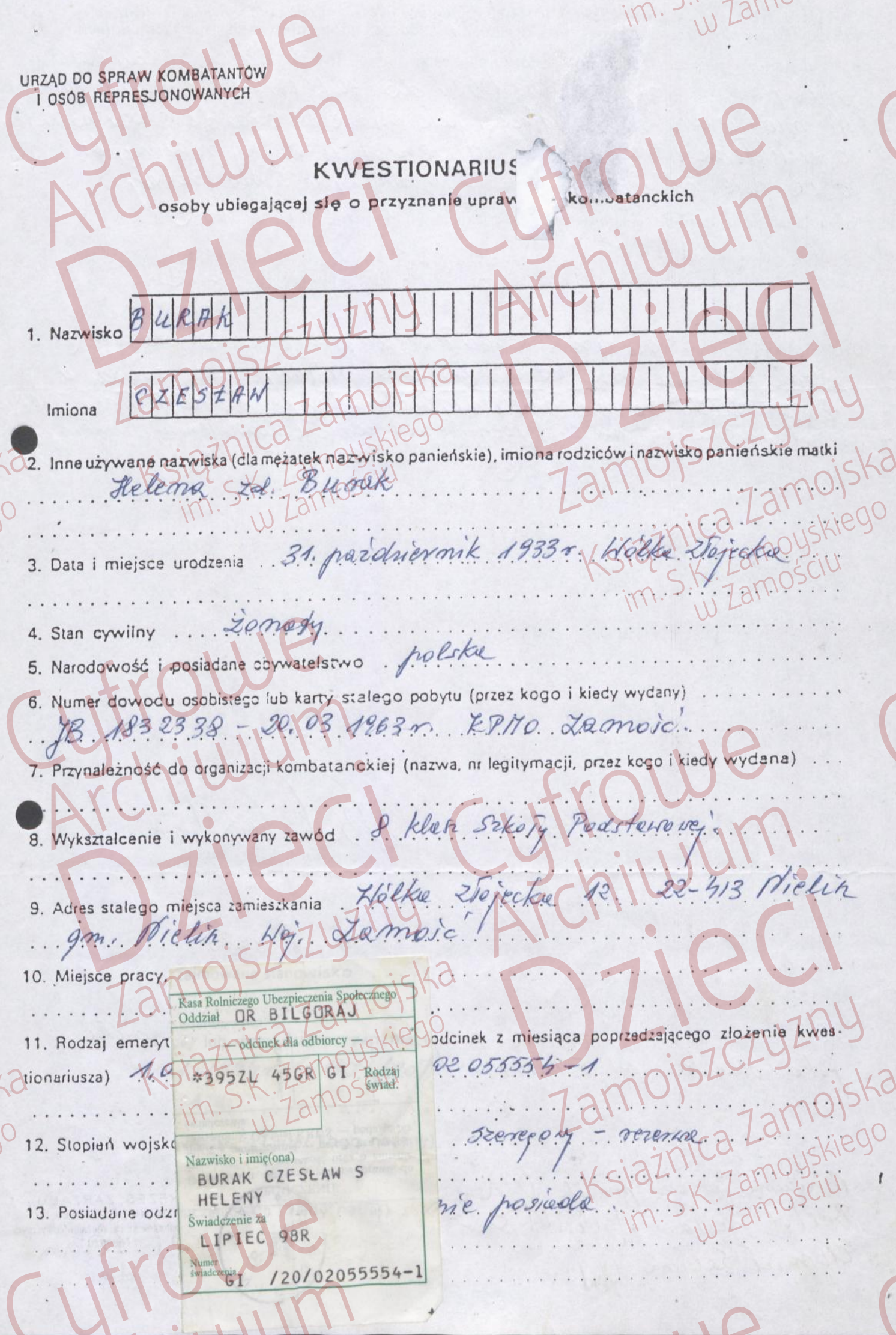
Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego  
Oddział OR BILGORAJ

11. Rodzaj emeryt (kwestionariusza) 1. odcinek dla odbiorcy - odcinek z miesiąca poprzedzającego złożenie kwes-  
\*395ZL 45GR GI Rodzaj świad. 02 055554-1

12. Stopień wojskowy Szeregowy - rezerwa

13. Posiadane odznaczenia nie posiada

Nazwisko i imię(ona)  
BURAK CZESŁAW S  
HELENY  
Świadczenie za  
LPIEC 98R  
Numer świadczenia  
GI /20/02055554-1



14. Okresy, rodzaje i opis działalności zaliczanej do uprawnień kombatanckich, wymienić formacje, ugrupowanie, jednostkę, pobyt i przyczyny uwięzienia w obozach koncentracyjnych, jenieckich, lagrach itp., z podaniem miejsca, pseudonimów, stopni, funkcji itp (od – do).

*W obozie w Zamościu między innymi od 5 grudnia 1942r do 30.12.1942r. wystrzałami, przesłaniem do szpitala, jak mnie wystrzelano z obozu, ponieważ to uciekłem z transportu i tutaj się uderzyłem, bo ojciec mnie musiałem, a matkę Niemcy wystrzelili na roboty*

15. Czy ubiegał się o uprawnienia kombatanckie, z jakiego tytułu, gdzie, kiedy.

*nie*

16. Czy w czasie II wojny światowej zmieniał obywatelstwo (kiedy i jakie przyjął)

*nie*

17. Działalność powojenna

*Przeżyłem wojnę, do roku 1945, potem do pracy potem praca u matki, która chętnie mnie po powrocie a chodzić, ludzi bo nie miałem własnego gospodarstwa, Byłem w wojsku, potem się ożeniłem i domem to zrobiłem, nie miałem*

18. Czy był karany (represjonowany) po wojnie za działalność kombatancką, polityczną lub z innych powodów) kiedy, gdzie, przez kogo.

*nie*

19. Informacje dodatkowe

Załączniki:

- 1. Zyciorys
- 2. Dokumenty potwierdzające okoliczności wymienione w punkcie 11, 14, 15, 18.
- 3. Dwie fotografie o wymiarach 3 x 4 cm
- 4

*Bud Berta*  
wiarygodność danych stwierdzam  
własnoręcznym podpisem

24.07.1998r.  
data

20. Opinia organizacji kombatanckiej *uznać pobyt w obozie w demontażu jako śmieć od 5.12.1942r. do 30.12.1942r. (1 miesiąc)*

\* W razie braku miejsca, opis działalności kombatanckiej podać na oddzielnej kartce

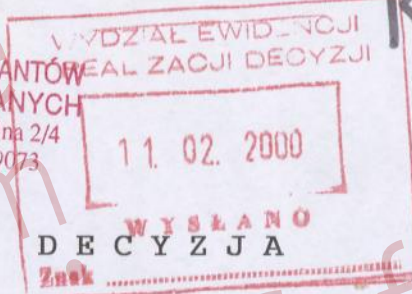
*Mioduna Edward przewod. [signature]  
Bełket Crestaw [signature]  
Chmied Sabina [signature]*

**ZWIĄZEK KOMBATANTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
I b. Więźniów Politycznych  
KOŁO GMINNE  
w NIELISZU  
22-413 Nielisz  
SEKRETARZ  
GMINNEGO KOŁA  
Zw. Kombatanów RP i b. Więźniów Politycznych  
w Nieliszu**

PREZES ZARZĄDU  
GMINNEGO KOŁA  
Jan Wal

*Marianna Pro*  
Marianna Pro

URZĄD DO SPRAW KOMBATANTÓW  
I OSÓB REPRESJONOWANYCH  
00-926 Warszawa 63, ul. Wspólna 2/4  
tel. centr. 6618111, fax 6619073



K1.117.718

19

Kierownika Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych  
z dnia 28.10.1999 Nr DO\_2/K0642 /1117718/001

**o przyznaniu uprawnień kombatanckich**

Na podstawie:

Art.04 ust.01 pkt.01 lit.C ;

Ustawy z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (Dz.U. z 1997r. Nr 142, poz.950 z późn. zmianami) stwierdzam, że

Pan **CZESŁAW BURAK** zm. 2009  
imię ojca  
urodzony **31.10.1933 / WÓLKA ZŁOJECKA**  
zamieszkały **22-413 NIELISZ WÓLKA ZŁOJECKA 12 -**

spełnia warunki, o których mowa w art.21 wyżej wymienionej ustawy i w związku z tym przyznaję uprawnienia kombatanckie z następujących tytułów:

Okres mies rok	Rodzaj działalności kombatanckiej lub represji	Artykuł ustawy
od 12.1942 ! do 12.1942 !	HITLEROWSKI OBÓZ	! 04 !
łącznie : lat 00 miesięcy 01		

Strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania do Kierownika Urzędu o ponowne rozpatrzenie sprawy.

ER/B/053/1117718

CZESŁAW  
BURAK

WÓLKA ZŁOJECKA 12

22-413 NIELISZ

Z up. KIEROWNIKA URZĘDU  
Do Spraw Kombatantów  
i Osób Represjonowanych

Jacek Sasin  
Dyrektor Departamentu Orzecznictwa

Książnica Zamojska  
im. S.K. Zamoyskiego  
w Zamościu